

## Situation 1

Yuya and Aya, a senior and junior, are talking.

## Dialogue

ユウヤ：その雑誌、何？

アヤ：旅行の雑誌です。

ユウヤ：どっか行くの？

アヤ：今年は無理ですね。来年、海外行けたらと思って。

ユウヤ：海外？どこ？

アヤ：ドイツです！

ユウヤ：ドイツなら、何回か行ってたよね？

アヤ：はい。何回も行ってます。

ユウヤ：何がいいの？

アヤ：食べ物とお酒です！

ユウヤ：食べ物とお酒か、アヤらしいな。

アヤ：そうですか？行くたびに体重増えちゃいますけど。

ユウヤ：そりゃ、行くたびに食べてたらね。体重も増えるでしょ。

アヤ：気を付けようと思うんですけど。

ユウヤ：まあ、楽しむのが一番だよ。せっかくの旅行だし。

アヤ：ですよ！せっかくですもんね。

2021年11月1日 Level 4 来年、海外行けたらと思って。

---

ユウヤ：<sup>らいねん</sup>来年は行けるといいね。

アヤ：はい。<sup>かんが</sup>考えるだけで<sup>しあわ</sup>幸せです。

ユウヤ：ほんとに<sup>しあわ</sup>幸せそうだな。

## Breakdown

ユウヤ：その雑誌、何？

Yuya: What is that magazine?

- 雑誌 magazine

アヤ：旅行の雑誌です。

Aya: It's a travel magazine.

ユウヤ：どこに行くの？

Yuya: Are you going somewhere?

アヤ：今年は無理ですね。来年、海外行けたらと思って。

Aya: It's impossible this year. I'm hoping I can go overseas next year.

- 来年 next year
- 海外 overseas; abroad; foreign

ユウヤ：海外？どこ？

Yuya: Overseas? Where?

アヤ：ドイツです！

Aya: Germany!

- ドイツ Germany

ユウヤ：ドイツなら、何回か行ってたよね？

Yuya: You've been to Germany several times, right?

- 何回 how many times; 何回か several times, a couple of times; 何回も many times

アヤ：はい。何回も行ってます。

Aya: Yes. I've been there many times.

ユウヤ：何がいいの？

Yuya: What's good about it? (What do you like about Germany?)

アヤ：<sup>た</sup>食<sup>もの</sup>べ物<sup>さけ</sup>とお酒です！  
Aya: The food and the alcohol!

- <sup>た</sup>食<sup>もの</sup>べ物 food

ユウヤ：<sup>た</sup>食<sup>もの</sup>べ物<sup>さけ</sup>とお酒か、アヤらしいな。  
Yuya: The food and the alcohol, huh? That's so like you, Aya.

アヤ：そうですか？<sup>い</sup>行く<sup>たいじゅうふ</sup>たびに体<sup>ふ</sup>重<sup>ふ</sup>増えちゃいますけど。  
Aya: Is that so? Although each time I go, my weight increases.

- たび every time
- <sup>たいじゅう</sup>体<sup>ふ</sup>重 (body) weight

ユウヤ：そりゃ、<sup>い</sup>行く<sup>た</sup>たびに食<sup>ふ</sup>べてたらね。体<sup>ふ</sup>重<sup>ふ</sup>も増えるでしょ。  
Yuya: Well, if you eat each time you go. Of course, your weight will increase too.

アヤ：<sup>き</sup>気<sup>つ</sup>を付<sup>おも</sup>けようと思<sup>ふ</sup>うんですけど。  
Aya: Though I think that I should be careful.

ユウヤ：まあ、<sup>たの</sup>楽<sup>いちばん</sup>しむのが一<sup>りょこう</sup>番<sup>りょこう</sup>だよ。せ<sup>りょこう</sup>っか<sup>りょこう</sup>くの旅<sup>りょこう</sup>行<sup>りょこう</sup>だし。  
Yuya: Well, enjoying it is number one. After all, a trip is a special occasion.

- せ<sup>りょこう</sup>っか<sup>りょこう</sup>く with effort, to take the trouble to; since..., might as well

アヤ：ですよ！せ<sup>りょこう</sup>っか<sup>りょこう</sup>くですもんね。  
Aya: Right!? It is a special occasion.

ユウヤ：<sup>らいねん</sup>来<sup>い</sup>年は行<sup>い</sup>けるといいね。  
Yuya: It would be nice if you could go next year.

アヤ：<sup>かんが</sup>はい。考<sup>しあわ</sup>えるだけで幸<sup>しあわ</sup>せです。  
Aya: Yes. Just thinking about it makes me happy.

- <sup>しあわ</sup>幸<sup>しあわ</sup>せ adj. happy; n. happiness, fortune, luck

ユウヤ：<sup>しあわ</sup>ほんとに幸<sup>しあわ</sup>せそうだな。  
Yuya: You really do look happy.

## Situation 2

Toru and Hideo, a nephew and uncle, are talking.

### Dialogue

ヒデオ：トオル、いい大人おとなになったなー。

トオル：まあね。

ヒデオ：幸しあわせだろ。素敵すてきな奥おくさんもいるし。

トオル：素敵すてきな奥おくさんね...どうかな。

ヒデオ：ん？けんかでもした？

トオル：してないよ。ただ最近さいきん、俺おれ忙いそしくてさ。

ヒデオ：忙いそしいのはいいことだ。若い時わかは仕事とき頑張しごとらないと。

トオル：そうだろ？それなのに帰かえりが遅おそいって怒おこるんだ。意味いみわかんないよ。

ヒデオ：そりゃ寂さみしいからだろ。

トオル：寂さみしい？そうなの？

ヒデオ：そうだよ。きっと本ほん当とうに怒おこってはいないよ。

トオル：そういうもの？

ヒデオ：うん。お前まえは幸しあわせ者ものだ。

トオル：おじさんは奥おくさんとけんかしないの？

ヒデオ：もう結けっ婚こんして20年ねんだよ。今いまはないな。でも昔むかしはよくけんかしたよ。

トオル：20年ねんか。おじさんたちすごいな。

## Breakdown

ヒデオ：トオル、いい大人おとなになったなー。

Hideo: Toru, you've become a good adult, haven't you?

トオル：まあね。

Toru: Well, yes.

ヒデオ：幸しあわせだろ。素敵すてきな奥おくさんもいるし。

Hideo: You're happy, aren't you? Since you have a lovely wife.

- すてき 素敵 lovely; nice; wonderful
- おく 奥さん wife

トオル：素敵すてきな奥おくさんね...どうかな。

Toru: A lovely wife...? I wonder about that.

ヒデオ：ん？けんかでもした？

Hideo: Hm? Did you two have a fight?

- けんか fight, quarrel; けんかする to fight, to quarrel

トオル：してないよ。ただ最近さいきん、俺おれいそが忙いそがしくてさ。

Toru: We haven't. It's just that recently, I've been busy.

- いそが 忙いそがしい busy; occupied

ヒデオ：忙いそがしいのはいいことだ。若い時わかは仕事とき頑張しごとがんばらないと。

Hideo: Being busy is a good thing. When you're young, you have to do your best at work.

トオル：そうだろ？それなのに帰かえりが遅おそいって怒おこるんだ。意味いみわかんないよ。

Toru: That's true, right? Even so, she gets angry that I come home late. I don't understand her.

- おそ 遅おそい late
- おこ 怒おこる to get angry
- いみ 意味いみ(が)分わからない I don't get it; it doesn't make sense

ヒデオ：そりゃ寂<sup>さみ</sup>しいからだろ。

Hideo: It's obviously because she's lonely.

- 寂<sup>さみ</sup>しい lonely; lonesome

トオル：寂<sup>さみ</sup>しい？ そうなの？

Toru: Lonely? Really?

ヒデオ：そうだよ。きっと本<sup>ほん</sup>当<sup>とう</sup>に怒<sup>おこ</sup>ってはいないよ。

Hideo: Yeah. I'm sure she's not really angry.

トオル：そういうもの？

Toru: Is that it?

ヒデオ：うん。お前<sup>まえ</sup>は幸<sup>しあわ</sup>せ者<sup>もの</sup>だ。

Hideo: Yeah. You're a happy man.

トオル：おじさんは奥<sup>おく</sup>さんとけんかしないの？

Toru: Don't you fight with your wife, Uncle?

- おじ(さん) uncle

ヒデオ：もう結<sup>けっ</sup>婚<sup>こん</sup>して20年<sup>ねん</sup>だよ。今<sup>いま</sup>はないな。でも昔<sup>むかし</sup>はよくけんかしたよ。

Hideo: It's been 20 years since we got married. We don't fight now. But we often fought in the past.

トオル：20年<sup>ねん</sup>か。おじさんたちすごいな。

Toru: 20 years, huh? You two are amazing, Uncle.